

COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

COM(93) 94 def.

Brussel, 9 maart 1993

Voorstel voor een

BESCHIKKING VAN DE RAAD

betreffende verdere tijdelijke nationale compenserende maatregelen
ten behoeve van de landbouwers in Duitsland

(ingediend door de Commissie)

TOELICHTING

De landbouwers in Duitsland hebben in 1992 circa 3 600 miljoen DM (\pm 1 800 mln ECU) aan nationale steun ontvangen als compensatie voor de prijsverlagingen in DM als gevolg van de revaluaties van de groene mark in het midden en in de tweede helft van de tachtiger jaren.

Volgens de bestaande bepalingen zou deze compenserende steun eind 1992 volledig worden stopgezet. In een soortgelijke situatie, toen de steun weliswaar niet volledig zou worden afgeschaft, maar toch met circa 60 % (2 200 mln DM) zou worden verlaagd, besloot de Raad een jaar geleden⁽¹⁾, op voorstel van de Commissie met steun van het Europese Parlement, tot maatregelen waardoor in feite voor 1992 de totale omvang van de steun niet verlaagd hoefde te worden ten opzichte van 1991. Bij de beschikking om toe te staan dat de omvang van de nationale steun in 1992 op eenzelfde niveau werd gehandhaafd als in 1991, werd rekening gehouden met de negatieve gevolgen die stopzetting van de steun ten bedrage van 2 200 mln DM zou hebben gehad op de landbouwinkomens in Duitsland op een moment waarop deze inkomens sterk waren gedaald.

Onmiddellijke en volledige stopzetting van de steun ten bedrage van 3 600 mln DM, zoals voor eind 1992 voorgenomen was⁽²⁾, zou zeer ernstige gevolgen hebben voor de nog steeds lage inkomens van de landbouwers in Duitsland aangezien deze steun circa 15 % van de toegevoegde waarde in de Duitse landbouw bedraagt. Het is echter duidelijk dat een voortzetting van de steun gekoppeld moet worden aan maximumbedragen die mettertijd tot 0 worden verminderd. Het is eveneens van belang dat eventuele steun op zodanige wijze wordt verleend dat geen distorsie van het handelsverkeer ontstaat.

In dit voorstel is rekening gehouden met bovenstaande overwegingen; het betreft daarom een beschikking van de Raad om Duitsland toe te staan tot einde 1995 op vooruit vastgestelde degressieve grondslag verder compenserende steun te verlenen die niet gebonden is aan prijzen, noch aan produktie. Daarna wordt de steun niet meer verleend.

Deze maatregel heeft geen gevolgen voor de begroting van de E.G.

(1) Beschikking 92/392/EEG van 30.6.1992, PB nr. L 215 van 30.7.1992, blz. 100.

(2) Zie ook Beschikking 88/402/EEG van 30.6.1988, PB nr. L 195 van 23.7.1988, blz. 70.

Voorstel voor een

BESCHIKKING VAN DE RAAD

betreffende verdere tijdelijke nationale compenserende maatregelen
ten behoeve van de landbouwers in Duitsland

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,
inzonderheid op de artikelen 42 en 43,

Gezien het voorstel van de Commissie⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Europees Parlement⁽²⁾,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité⁽³⁾,

Overwegende dat, ter compensatie van de inkomensverliezen in de landbouw in Duitsland als gevolg van de verlaging van de prijzen in nationale munt door de aanpassing van de landbouwmrekeningskoersen, bij Verordening (EEG) nr. 855/84 van de Raad van 31 maart 1984 inzake de berekening en de afbraak van de monetaire compenserende bedragen voor bepaalde landbouwprodukten⁽⁴⁾ gerectificeerd bij Verordening (EEG) nr. 1004/84⁽⁵⁾, werd bepaald dat, mits aan bepaalde nader aangegeven voorwaarden werd voldaan, een speciale, via het BTW-stelsel verleende nationale steun met de gemeenschappelijke markt verenigbaar is; dat de in de verordening vastgelegde bepalingen inzake steun niet aan een tijdslimiet zijn gebonden; dat Richtlijn 85/361/EEG van de Raad van van 16 juli 1985 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen der Lid-Staten inzake omzetbelasting - Gemeenschappelijk stelsel van belastingen over de toegevoegde waarde : afwijkingen in verband met de bijzondere steun aan bepaalde landbouwers ter compensatie van de afbraak van de monetaire compenserende bedragen voor bepaalde landbouwprodukten⁽⁶⁾, de voorwaarden behelst waaronder voor de verlening van deze speciale steun het BTW-systeem mocht worden toegepast;

(1) ...

(2) ...

(3) ...

(4) PB nr. L 90 van 1.4.1984, blz. 1.

(5) PB nr. L 101 van 13.4.1984, blz. 2.

(6) PB nr. L 192 van 24.7.1985, blz. 18.

Overwegende dat de Raad bij de vaststelling van Richtlijn 85/361/EEG heeft opgemerkt dat de gevolgen van de afbraak van de monetaire compenserende bedragen tijdelijk en degressief zijn; dat de Raad in zijn Beschikking 92/392/EEG van 30 juni 1992 betreffende tijdelijke nationale compenserende maatregelen ten behoeve van de landbouwers in Duitsland⁽⁷⁾ heeft erkend dat de landbouwinkomens in Duitsland zich op onbevredigende wijze hadden ontwikkeld en dat aan dat land moest worden toegestaan de inkomenssteun voor de landbouwsector die anders eind 1991 zou zijn afgelopen, in 1992 voort te zetten;

Overwegende dat Duitsland op grond van Beschikking 88/402/EEG van de Raad van 30 juni 1988 betreffende aan de landbouwproducenten in de Bondsrepubliek Duitsland toegekende steun⁽⁸⁾ gemachtigd is nog een andere vorm van bijzondere nationale steun aan de landbouwers te verlenen; dat het totaalbedrag dat op grond van de Beschikkingen 88/402/EEG en 92/392/EEG in 1992 aan steun mag worden betaald, ongeveer 3600 miljoen DM belooft; dat op grond van deze beschikkingen slechts tot en met 31 december 1992 steun mag worden verleend;

Overwegende dat de landbouwinkomens in Duitsland zich ook nu nog op onbevredigende wijze ontwikkelen; dat het gezien deze situatie niet dienstig zou zijn dat na 31 december 1992 aan de inkomenssteun die de landbouwers in Duitsland op grond van de Beschikkingen 88/402/EEG en 92/392/EEG ontvangen een einde zou komen; dat het daarom nodig is maatregelen vast te stellen op grond waarvan de compenserende steun in 1993 verder mag worden verleend, maar voor een lager bedrag, en binnen een vooraf bepaalde, beperkte termijn geleidelijk volledig moet worden opgeheven;

Overwegende dat, om concurrentiedistorsies te vermijden, de te verlenen compenserende steun op de oppervlakte van percelen moet zijn gebaseerd; dat met de landbouwstructuur in de nieuwe Länder rekening moet worden gehouden,

(7) PB nr. L 215 van 30.7.1992, blz. 100.

(8) PB nr. L 195 van 23.7.1988, blz. 70.

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING VASTGESTELD :

Artikel 1

Duitsland wordt gemachtigd om op onderstaande voorwaarden van 1 januari 1993 tot en met 31 december 1995 bijzondere, niet aan de prijzen of de produktie gekoppelde nationale steun toe te kennen :

1. Individuele landbouwers kunnen in aanmerking komen voor een steunbedrag per hectare cultuurgrond van hun bedrijf. In 1993 bedraagt de steun per bedrijf ten minste 1 000 DM en ten hoogste 16 000 DM. In 1994 en 1995 mogen dit minimum- en dit maximumbedrag op passende wijze worden verlaagd om met name rekening te houden met de in punt 5 vermelde bedragen.
2. Duitsland mag bepalen dat landbouwers die in samenwerkingsverband een bedrijf exploiteren, de in punt 1 genoemde steun ontvangen. Het maximum wat areaal en bedrag betreft, wordt vermenigvuldigd met het aantal bij het samenwerkingsverband aangesloten landbouwers.
3. In beginsel komen voor deze steun slechts in aanmerking landbouwers die onder het Duitse stelsel van ouderdomspensioenen voor de landbouw ("Gesetz über die Altershilfe für Landwirte" (GAL)) vallen.
4. Uitzonderingen op het bepaalde in punt 1 en punt 3 kunnen worden toegestaan voor zover zulks nodig is om met de landbouwstructuur in de nieuwe Länder rekening te houden.
5. Duitsland stelt het in punt 1 bedoelde bedrag per oppervlakte-eenheid, de in punt 4 bedoelde voorwaarden, en de overige uitvoeringsbepalingen op zodanige wijze vast dat de bijzondere steun in totaal niet meer bedraagt dan :
2 200 miljoen DM in 1993,
1 500 miljoen DM in 1994,
750 miljoen DM in 1995,
0 in 1996 en in de daaropvolgende jaren.

Artikel 2

1. Duitsland geeft de Commissie kennis van de ontwerp-bepalingen en van eventuele latere wijzigingen die de uitvoering van de in artikel 1 bedoelde steunregeling betreffen.

Op verzoek van de Commissie verstrekt Duitsland nadere informatie.

2. Duitsland mag de betrokken bepalingen niet uitvoeren alvorens de Commissie zich ervan heeft vergewist dat zij met het bepaalde in artikel 1 verenigbaar zijn.

De Commissie neemt een besluit over haar goedkeuring van de ontwerp-bepalingen binnen twee maanden na de datum van ontvangst ervan.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Bondsrepubliek Duitsland.

Gedaan te Brussel, op

Voor de Raad,

de Voorzitter

ISSN 0254-1513

COM(93) 94 def.

DOCUMENTEN

NL

03

16.3.93

Catalogusnummer : CB-CO-93-136-NL-C

ISBN 92-77-53854-6

Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen
L-2985 Luxemburg